



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
23 November 2010
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Руководящие принципы подготовки докладов по конкретным договорам, касающиеся формы и содержания периодических докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции о правах ребенка

Приняты Комитетом на его пятьдесят пятой сессии
(13 сентября – 1 октября 2010 года)

I. Введение и цель представления докладов

1. В соответствии со статьей 44 Конвенции о правах ребенка каждое государство-участник должно представлять периодические доклады о принятых ими мерах по выполнению своих обязательств по Конвенции. Первоначальный доклад представляется в течение двух лет после вступления в силу Конвенции для государства-участника и впоследствии через каждые пять лет. Настоящие руководящие принципы касаются периодических докладов; государствам-участникам, которые еще не представили свои первоначальные доклады, следует использовать данные руководящие принципы для их подготовки¹.

2. Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФПТД), и Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах (ФПВК), предписывают каждому государству-участнику представлять доклад о мерах, принятых им в целях осуществления положений соответствующего Факультативного протокола². Первоначальный доклад по каждому Факультативному протоколу должен представляться в течение двух лет после вступления в силу данного Факультативного протокола в государстве-участнике. При подготовке первоначальных докладов в соответствии с ФПТД и ФПВК следует руководствоваться руководящими принципами составления докладов по каждому Факультативному протоколу,

¹ Общие руководящие принципы, касающиеся формы и содержания первоначальных докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 а) статьи 44 Конвенции (CRC/C/5), были приняты Комитетом на его 22-м заседании (первая сессия) 15 октября 1991 года.

² Статья 12 ФПТД и статья 8 ФПВК.

как и докладов государств-участников, которые ратифицировали Факультативные протоколы, но не саму Конвенцию³.

3. Государствам-участникам, представившим свой первоначальный доклад по соответствующему Факультативному протоколу, следует включать дополнительную информацию, касающуюся осуществления Факультативных протоколов, в доклады, представляемые Комитету в соответствии со статьей 44 Конвенции. Настоящие руководящие принципы подготовки докладов содержат ссылки на положения Факультативных протоколов и предназначены для государств, которые представили свои первоначальные доклады по Факультативным протоколам.

4. Государствам – участникам Конвенции, которые еще не ратифицировали один или оба Факультативных протокола, следует также использовать настоящие руководящие принципы для подготовки докладов об осуществлении Конвенции и игнорировать информацию, испрашиваемую в отношении Факультативных протоколов.

5. Настоящие руководящие положения подготовки докладов по конкретным договорам разработаны в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов международным договорным органам по правам человека и должны применяться в связи с подготовкой и представлением общего базового документа. Эти согласованные руководящие принципы подготовки докладов международным договорным органам по правам человека, в том числе в отношении составления общего базового документа, были в последний раз пересмотрены в 2009 году (HRI/GEN/2/Rev/6). В своей совокупности оба этих свода руководящих принципов составляют основу для согласованной подготовки докладов согласно Конвенции о правах ребенка и Факультативным протоколам к ней. Доклады государства-участника по Конвенции состоят, таким образом, из двух частей: общего базового документа и документа, который, когда это применимо, непосредственно касается осуществления Конвенции и ее Факультативных протоколов (далее именуемого "доклад по конкретному договору"). Настоящие руководящие принципы, принятые 1 октября 2010 года, заменяют руководящие принципы, утвержденные Комитетом 3 июня 2005 года (CRC/C/58/Rev.1).

6. Государствам-участникам следует учитывать общие рекомендации и требования, предусмотренные в согласованных руководящих принципах, в частности касающиеся цели представления докладов (пункты 7–11), сбора данных и подготовки докладов (пункты 12–15), периодичности (пункты 16–18), формы докладов (пункты 19–23), содержания докладов (пункты 24–30) и процесса представления докладов на национальном уровне (пункт 45).

II. Общий базовый документ

7. Общий базовый документ представляет собой первую часть любого доклада, подготовленного для Комитета в соответствии с согласованными руководящими принципами, который должен содержать общую информацию о представляющем доклад государстве, общих рамках защиты и поощрения прав че-

³ Комитет принял конкретные руководящие принципы в отношении Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/2), 3 ноября 2006 года и в отношении Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/2), 19 октября 2007 года.

ловека, а также информацию о недискриминации, равенстве и эффективных средствах правовой защиты. Объем общего базового документа не должен превышать 60–80 страниц.

8. В целом информация, включаемая в общий базовый документ, не должна повторяться в докладе по конкретному договору, представляемом Комитету. Цель государства-участника должна заключаться в обновлении информации, содержащейся в общем базовом документе, путем включения в него соответствующих данных в связи с представлением докладов по конкретному договору. Согласно пункту 27 согласованных руководящих принципов, Комитет может просить обновить общий базовый документ, если он сочтет, что содержащаяся в нем информация устарела.

9. Если государства отсылают Комитет к информации, содержащейся в общем базовом документе, они должны четко указывать соответствующие пункты, в которых представлена такая информация.

10. Комитет подчеркивает, что, если государство-участник не представляет общий базовый документ или если информация, содержащаяся в общем базовом документе, не обновлена, вся соответствующая информация должна включаться в документ по конкретному договору.

III. Доклад по конкретному договору

A. Форма и содержание

11. Настоящие руководящие принципы касаются подготовки второй части докладов и распространяются на периодические доклады Комитету. Доклад по конкретному договору должен содержать всю информацию, касающуюся осуществления Конвенции и, при необходимости, двух ее Факультативных протоколов. Объем доклада по конкретному договору должен ограничиваться 60 страницами⁴.

12. Комитет подчеркивает, что на протяжении всего доклада по конкретному договору информация, представленная государством-участником относительно осуществления каждого положения, должна содержать конкретные ссылки на предыдущие рекомендации Комитета в отношении Конвенции и, при необходимости, обоих Факультативных протоколов и включать подробности того, каким образом эти рекомендации выполняются на практике. Должны быть представлены объяснения в отношении невыполнения рекомендаций или в отношении основных препятствий, как и информация о мерах, направленных на преодоление таких препятствий.

13. Доклад по конкретному договору должен содержать дополнительную информацию, непосредственно касающуюся осуществления Конвенции и ее Факультативных протоколов, с учетом соответствующих замечаний общего порядка Комитета, а также информацию более аналитического характера о том, каким

⁴ Согласованные руководящие принципы предусматривают, что объем первоначальных документов по конкретному договору не должен превышать 60 страниц, а последующие периодические документы должны ограничиваться 40 страницами (HRI/GEN/2/Rev.6, пункт 19). Вместе с тем, принимая во внимание тот факт, что большинство государств-участников должно включать в доклады информацию о Конвенции, а также об обоих Факультативных протоколах, Комитет разрешает увеличивать объем докладов на 20 страниц.

образом законы, правовые системы, правовая практика и институциональная структура, политика и программы влияют на детей, находящихся под юрисдикцией государства-участника. Общая информация о рамках защиты прав человека, представленная в общем базовом документе, не должна повторяться.

14. Хотя в общий базовый документ должна включаться статистическая информация, в доклад по конкретному договору следует включать конкретные данные и статистическую информацию в разбивке по возрасту, полу и другим соответствующим критериям, которые имеют непосредственное отношение к осуществлению положений Конвенции и ее Факультативных протоколов. Государствам-участникам следует включать статистические данные, как указывается в приложении к настоящим руководящим принципам подготовки докладов. Статистические данные должны быть представлены в качестве отдельного приложения на одном из рабочих языков Комитета (английском, испанском или французском); по причинам, связанным с ресурсным обеспечением, эти приложения переводиться не будут.

15. Государства могут пожелать отдельно представить копии основных законодательных, судебных, административных и других документов, упоминаемых в докладах, если они имеются на одном из рабочих языков Комитета. Эти документы не будут предназначаться для общего распространения, однако будут предоставляться в распоряжение Комитета для ознакомления (HRI/GEN/2/Rev.6, пункт 20).

16. Доклад по конкретному договору должен охватывать период между рассмотрением предыдущего периодического доклада государства-участника и временем представления нынешнего доклада.

В. Основная информация, которая должна содержаться в докладе

17. В докладе по конкретному договору должна содержаться информация по разделам прав, обозначенных Комитетом, как указывается ниже. Государству-участнику следует сообщать о прогрессе и проблемах в деле обеспечения полного соблюдения положений Конвенции и, насколько это применимо, Факультативных протоколов. В частности, государству-участнику предлагается представить конкретную информацию о мерах по выполнению рекомендаций, содержащихся в предыдущих заключительных замечаниях, в той мере, в которой они касаются каждого раздела. При этом должны быть конкретно обозначены ссылки на информацию, требуемую в связи с Факультативными протоколами⁵.

1. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)

18. В доклад по конкретному договору следует включать информацию, касающуюся конкретных оговорок и заявлений к Конвенции и Факультативным протоколам, а также усилий по их ограничению или снятию. Любая оговорка или заявление государства-участника в отношении любой статьи Конвенции или ее Факультативных протоколов должна поясняться, как и необходимость ее дальнейшего сохранения. Государства – участники Факультативного протокола,

⁵ Хотя государства-участники, представляющие информацию по Факультативным протоколам в докладе по конкретному договору, уже должны были представить свои первоначальные доклады по данным Факультативным протоколам, они, тем не менее, могут пожелать сослаться на руководящие принципы подготовки докладов согласно Факультативным протоколам.

касающегося детей в вооруженных конфликтах, которые в своем имеющем обязательный характер заявлении указали возраст в 18 лет (статья 3) в качестве минимального возраста, допускающего добровольный призыв в его национальные вооруженные силы, должно указать, был ли этот возраст увеличен.

19. В этот раздел государству-участнику следует включить соответствующую и обновленную информацию в связи с Конвенцией и, при необходимости, Факультативными протоколами, касающуюся, в частности:

a) мер, принятых для пересмотра и приведения внутреннего законодательства и практики в полное соответствие с положениями Конвенции и ее Факультативных протоколов. Государствам – участникам ФПТД и ФПВК следует представить подробную информацию о соответствующих уголовных и других применимых правовых положениях для каждого Факультативного протокола;

b) вопроса о том, были ли приняты всеобъемлющая национальная стратегия и соответствующий план или планы действий в интересах детей и в какой мере они были выполнены и оценены; а также являются ли они и в какой мере частью общей стратегии развития, государственной политики и как они связаны с конкретными отраслевыми стратегиями и планами. В случае федеральных правительств распространяются ли за пределы центрального уровня планы в интересах детей и в какой степени;

c) вопроса о том, какой государственный орган несет общую ответственность за координацию деятельности по осуществлению Конвенции и ее Факультативных протоколов и какой степенью полномочий он обладает;

d) вопроса о том, четко ли определен объем бюджетных ассигнований на осуществление Конвенции и ее Факультативных протоколов и может ли он контролироваться в связи с реализацией всеобъемлющей национальной стратегии и соответствующего плана в интересах детей;

e) вопроса о том, предоставляются ли международная помощь и помощь в целях развития и/или их получение непосредственно связано с осуществлением Конвенции, ее Факультативных протоколов и соответствующими национальными стратегиями и планами;

f) вопроса о том, было ли создано независимое национальное правозащитное учреждение по правам человека (НПУ) для мониторинга процесса осуществления и получает ли оно индивидуальные жалобы от детей или их представителей. Государствам – участникам ФПТД следует указать, уполномочено ли НПУ контролировать военные школы и вооруженные силы и допускается ли добровольный призыв в возрасте до 18 лет;

g) мер, которые были приняты для широкого ознакомления взрослых и детей с принципами и положениями Конвенции и ее Факультативных протоколов путем популяризации, профессиональной подготовки и включения в школьную программу;

h) предпринятых или планируемых усилий по широкому распространению заключительных замечаний среди населения в целом, гражданского общества, организаций предпринимателей и профсоюзов, религиозных организаций, средств массовой информации и, при необходимости, других кругов;

i) предпринятых или планируемых усилий по широкому распространению докладов и заключительных замечаний среди населения в целом на национальном уровне;

j) сотрудничества с организациями гражданского общества, включая неправительственные организации и детские и молодежные группы, и того, в какой мере они участвуют в планировании и мониторинге осуществления Конвенции и ее Факультативных протоколов.

20. В этом разделе государствам-участникам предлагается представить информацию о том, могут ли быть оценены последствия деятельности промышленных корпораций (горнодобывающих, фармацевтических, агропромышленных и т.д.), способной повлиять на осуществление детьми их прав, и принимаются ли меры для расследования, рассмотрения в судебном порядке, возмещения ущерба и регулирования.

21. В данном разделе государствам-участникам предлагается учитывать замечания общего порядка Комитета № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка и № 5 (2003 год) об общих мерах по осуществлению Конвенции о правах ребенка.

2. Определение понятия "ребенок" (статья 1 Конвенции)

22. В этот раздел государствам-участникам следует включать соответствующую и обновленную информацию в отношении статьи 1 Конвенции, касающуюся определения понятия "ребенок" в соответствии с его внутренними законами и нормативными актами. Если совершеннолетие наступает в возрасте до 18 лет, то государству-участнику следует указывать, каким образом обеспечивается защита всех детей и их прав в соответствии с Конвенцией в возрасте до 18 лет. Государству-участнику следует указать минимальный возраст вступления в брак для девочек и мальчиков.

3. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

23. В этом разделе государствам-участникам следует представлять соответствующую информацию, касающуюся:

- a) недискриминации (статья 2);
- b) обеспечения наилучших интересов ребенка (статья 3);
- c) права на жизнь, выживание и развитие (статья 6);
- d) уважения взглядов ребенка (статья 12).

24. В дополнение к содержащейся в общем базовом документе информации должны представляться сведения о специальных мерах по предупреждению дискриминации (статья 2) и обеспечению того, чтобы дети, находящиеся в неблагоприятном положении, имели возможность пользоваться своими правами и осуществлять их. При необходимости следует упомянуть о мерах по борьбе с дискриминацией по гендерному признаку и обеспечению осуществления в полной мере своих прав детьми-инвалидами, детьми, принадлежащими к меньшинствам, и детьми из числа коренных народов.

25. Кроме того, государствам-участникам следует представлять обновленную информацию о принятых законодательных, судебных, административных и иных мерах, касающихся, в частности, того, каким образом принципы наилучшего обеспечения интересов ребенка (статья 3) и уважения взглядов ребенка (статья 12) находят отражение и осуществляются в законодательных, административных и судебных решениях.

26. Что касается права на жизнь, выживание и развитие (статья 6), то должна быть представлена информация о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы дети могли пользоваться этим правом без дискриминации. Государствам-участникам следует сообщить о мерах, принятых в целях:

- a) гарантирования того, чтобы смертный приговор не выносился за преступления, совершенные лицами в возрасте до 18 лет;
- b) регистрации случаев смерти и внесудебных казней детей;
- c) предупреждения самоубийств и искоренения инфантицида, а также относительно других соответствующих вопросов, затрагивающих право на жизнь, выживание и развитие детей.

27. В этом разделе государствам-участникам предлагается учитывать замечания общего порядка Комитета № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным и № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции.

4. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13–17, пункт 2 статьи 28, статьи 37 а) и 39)

28. Государствам-участникам следует представлять соответствующую и обновленную информацию по следующим вопросам:

- a) регистрация рождения, имя и гражданство (статья 7);
- b) сохранение индивидуальности (статья 8);
- c) свобода выражения своего мнения и право искать, получать и передавать информацию (статья 13);
- d) свобода о мысли, совести и религии (статья 14);
- e) свобода ассоциации и мирных собраний (статья 15);
- f) защита личной жизни и защита репутации (статья 16);
- g) доступ к информации из различных источников и защита от материалов, наносящих вред его благополучию (статья 17);
- h) право не подвергаться пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, включая телесные наказания (статья 37 а) и пункт 2 статьи 28);
- i) меры по поощрению физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции ребенка, являющегося жертвой (статья 39).

29. В этом разделе, при необходимости, может быть упомянуто об особой роли средств массовой информации в деле поощрения и защиты прав детей.

30. В этом разделе государствам-участникам предлагается учитывать замечание общего порядка № 8 Комитета (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или бесчеловечных форм наказания.

5. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9-11, 18 (пункты 1 и 2), 19-21, 25, 27 (пункт 4) и 39)

31. В этом разделе государствам-участникам предлагается представлять соответствующую и обновленную информацию, в том числе об основных принятых законодательных, судебных, административных и иных мерах, касающихся вопросов:

- a) семейного окружения и руководства со стороны родителей таким образом, чтобы это соответствовало развивающимся способностям ребенка (статья 5);
- b) общих обязанностей родителей, помощи родителям и предоставления услуг по уходу за детьми (статья 18);
- c) разлучения с родителями (статья 9);
- d) воссоединения семьи (статья 10);
- e) восстановления содержания ребенка (пункт 4 статьи 27);
- f) детей, лишенных семейного окружения (статья 20);
- g) периодической оценки условий, связанных с попечением (статья 25);
- h) усыновления/удочерения на национальном и межгосударственном уровне (статья 21);
- i) незаконного перемещения и невозвращения детей из-за границы (статья 11);
- j) злоупотребления и отсутствия заботы (статья 19), включая вопросы физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции (статья 39).

32. В этом разделе государствам-участникам предлагается принять к сведению замечание общего порядка № 7 Комитета (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве. Комитет далее обращает внимание на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, содержащиеся в приложении к резолюции 64/142 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2009 года.

6. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)

33. В этом разделе государствам-участникам предлагается представлять соответствующую и обновленную информацию о детях-инвалидах и мерах, принятых по обеспечению их достоинства, самообеспеченности и активного участия в жизни общества посредством предоставления доступа ко всем видам услуг, средствам транспорта и учреждениям, в частности к образованию и культурной деятельности (статья 23).

34. В том же разделе государствам-участникам следует представлять соответствующую и обновленную информацию в отношении:

- a) выживания и развития (пункт 2 статьи 6);
- b) здравоохранения и медицинского обслуживания, в частности первичной медицинской помощи (статья 24);
- c) усилий по преодолению наиболее распространенных проблем в области здоровья и по поощрению физического и психического здоровья и благополучия детей, а также по предупреждению инфекционных и неинфекционных болезней и борьбе с ними;
- d) репродуктивных прав подростков и мер по поощрению здорового образа жизни;

е) мер по запрещению и искоренению любых форм вредной традиционной практики, включая в том числе калечащие операции на женских половых органах и ранние и принудительные браки (пункт 3 статьи 24);

ф) мер по защите детей от незаконного употребления наркотических средств и психотропных веществ (статья 33);

г) мер по обеспечению защиты детей, родители которых находятся под стражей, и детей, живущих в тюрьмах вместе со своими матерями.

35. В этом разделе государствам-участникам также предлагается представлять информацию, касающуюся:

а) социального обеспечения и служб и учреждений по уходу за детьми (статья 26 и пункт 3 статьи 18);

б) уровня жизни и мер, включая программы материальной помощи и поддержки в области обеспечения питанием, одеждой и жильем, в целях обеспечения физического, умственного, духовного, нравственного и социального развития ребенка и сокращения нищеты и неравенства (пункты 1–3 статьи 27).

36. В этом разделе государствам-участникам предлагается учитывать замечания общего порядка Комитета № 3 (2003 год) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка, № 4 (2003 год) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции о правах ребенка и № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов.

7. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29, 30 и 31)

37. В этом разделе государствам-участникам предлагается представлять соответствующую и обновленную информацию о законах, политике и их осуществлении, стандартах качества, финансовых и людских ресурсах и о любых других мерах по обеспечению полного осуществления соответствующих прав, начиная с образования в раннем детстве и заканчивая высшим и профессионально-техническим образованием и подготовкой, в особенности детьми, находящимися в неблагоприятном и уязвимом положении, в отношении:

а) права на образование, включая профессионально-техническую подготовку и руководство (статья 28);

б) целей образования (статья 29) также в связи с качеством образования;

с) культурных прав детей, принадлежащих к группам коренных народов и группам меньшинств (статья 30);

д) образования в области прав человека и гражданского образования;

е) отдыха, участия в играх, досуга, развлекательных, культурных и творческих мероприятий (статья 31).

38. В этом разделе государствам-участникам предлагается принять к сведению замечания общего порядка Комитета № 1 (2001 год) о целях образования, № 7 (2005 год) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве, № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов и № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции.

8. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–36, 37 b)–d), 38, 39 и 40)

39. В этом разделе государствам-участникам предлагается представлять соответствующую информацию о мерах, принятых в целях защиты:

- а) детей, находящихся за пределами их страны происхождения и нуждающихся в защите в качестве беженцев (статья 22), несопровождаемых детей – просителей убежища, внутренне перемещенных детей, детей-мигрантов и детей, затронутых миграцией;
- б) детей в условиях вооруженных конфликтов (статья 38), включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39);
- і) государствам – участникам Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, следует представлять информацию относительно:
- осуществления предыдущих заключительных замечаний согласно Факультативному протоколу;
 - минимального возраста призыва на военную службу;
 - минимального возраста добровольного призыва в вооруженные силы;
 - любых значительных изменений, касающихся юридических и политических мер, принятых в целях осуществления Факультативного протокола, и того, осуществляется ли юрисдикция в отношении таких преступлений, включая экстерриториальную юрисдикцию;
 - того, принимают ли дети непосредственное участие в военных действиях;
 - мер, принятых для обеспечения физического и психологического восстановления детей, которые были завербованы или использованы в военных действиях, посредством, в частности, технического сотрудничества и финансовой помощи;
 - того, подвергаются ли дети – просители убежища и дети-мигранты проверке на предмет выявления детей, затронутых вооруженным конфликтом, и того, предоставляется ли выявленным таким образом детям надлежащая помощь в целях их физического и психологического восстановления;
 - того, выдвигаются ли против детей обвинения в связи с военными преступлениями, совершенными ими в тот период, когда они были завербованы или использовались в военных действиях;
- с) детей, подвергающихся эксплуатации, включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию:
- і) экономическая эксплуатация, включая детский труд (статья 32) с конкретным упоминанием применимого минимального возраста для приема на работу;
- іі) использование детей в противозаконном производстве наркотических средств и психотропных веществ и торговле ими (статья 33);
- ііі) сексуальная эксплуатация и сексуальное совращение (статья 34);
- ііv) торговля детьми, их контрабанда и похищение детей (статья 35);
- а. Государствам – участникам Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, следует представлять информацию относительно:

- осуществления предыдущих заключительных замечаний согласно Факультативному протоколу;
 - любых значительных изменений, касающихся юридических и политических мер, принятых в целях осуществления Факультативного протокола, включая информацию о том, все ли деяния, определенные в статьях 2 и 3, были включены в уголовное законодательство, и осуществляется ли экстерриториальная юрисдикция в отношении таких преступлений;
 - мер по установлению ответственности юридических лиц за преступления в соответствии с Факультативным протоколом;
 - профилактических мер и распространения информации о пагубных последствиях преступлений в соответствии с Факультативным протоколом;
 - мер, принятых для обеспечения социальной реинтеграции и физического и психологического восстановления детей, пострадавших от преступлений согласно Факультативному протоколу, и для обеспечения того, чтобы они имели доступ к процедурам получения компенсации;
 - мер, принятых для защиты детей, ставших жертвами и/или свидетелями практики, запрещенной в соответствии с Факультативным протоколом, на всех этапах уголовного процесса;
 - усилий по поощрению международного сотрудничества и координации в деле предупреждения, обнаружения, расследования, возбуждения судебного преследования и наказания за преступления, охватываемые Факультативным протоколом, среди национальных органов и соответствующих региональных или международных организаций и соответствующих национальных и международных неправительственных организаций;
 - шагов, предпринятых для поддержки международного сотрудничества в целях оказания помощи в деле физического и психологического восстановления, социальной реинтеграции и репатриации жертв преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, включая двустороннюю помощь и техническое содействие; и поддержки деятельности международных учреждений или организаций;
- v) другие формы эксплуатации (статья 36);
- d) дети, живущие или работающие на улице;
- e) дети, находящиеся в конфликте с законом, дети-жертвы и дети-свидетели:
- i) отправление правосудия по делам несовершеннолетних (статья 40), существование специальных и отдельных судов и применимый минимальный возраст наступления уголовной ответственности;
 - ii) дети, лишённые свободы, и меры по обеспечению того, чтобы любой арест, задержание или тюремное заключение ребенка использовались лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого соответствующего периода времени и чтобы такой ребенок незамедлительно получал правовую и другую помощь (статья 37 b)-d));

- iii) вынесение приговоров в отношении детей, в частности запрещение смертной казни и пожизненного заключения (статья 37 а)), и существование альтернативных санкций, основанных на перевоспитании;
- iv) физическое и психологическое восстановление и социальная реинтеграция (статья 39);
- v) мероприятия по подготовке всех специалистов, работающих в системе правосудия по делам несовершеннолетних, включая судей и магистратов, прокуроров, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, работников иммиграционных служб и социальных работников, в сфере изучения положений Конвенции, при необходимости, Факультативных протоколов и других соответствующих международных договоров в области отправления правосудия по делам несовершеннолетних, включая Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (приложение к резолюции 2005/20 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2005 года);
- f) дети, принадлежащие к группе меньшинства или коренного народа (статья 30).

40. В этом разделе государствам-участникам предлагается учитывать замечания общего порядка Комитета № 6 (2005 год) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения, № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и № 11 (2009 год) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции.

Приложение

Руководящие принципы, касающиеся включения статистической информации и данных в периодические доклады, представляемые государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 b) статьи 44 Конвенции

I. Введение

1. При подготовке своих периодических докладов государствам-участникам следует придерживаться руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, касающихся формы и содержания, и, при необходимости, включать в них, как того требует Комитет в настоящем приложении, информацию и статистические данные, дезагрегированные по другим показателям. В настоящем приложении ссылки на дезагрегированные данные включают в себя такие показатели, как возраст и/или возрастная группа, пол, проживание в сельском/городском районе, принадлежность к группе меньшинства и/или группе коренных народов, этническая принадлежность, религия, инвалидность или другие категории, которые могут считаться уместными.

2. Статистическая информация и дезагрегированные данные, представляемые государствами-участниками, должны охватывать отчетный период со времени рассмотрения их последнего доклада. В доклад рекомендуется включать таблицы, представляющие тенденции в течение отчетного периода. В своих докладах государствам-участникам также следует пояснять или комментировать существенные изменения, которые произошли за отчетный период.

II. Статистическая информация, представляемая в докладе

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44)

3. Выделение ресурсов за отчетный период на социальное обслуживание в связи с общими расходами на цели:

- a) семейных и/или детских пособий, систем перевода наличности на оговоренных условиях;
- b) медицинского обслуживания, в частности первичного медицинского обслуживания;
- c) развития в раннем детстве (уход и образование);
- d) образования (начального, среднего), профессионально-технического образования и подготовки, специального образования;
- e) мер по защите ребенка, включая предупреждение насилия, детского труда, сексуальной эксплуатации, осуществления программ реабилитации.

4. Государствам-участникам следует представлять статистические данные о проведении связанной с изучением Конвенции подготовки специалистов, работающих с детьми и в их интересах, включая, в том числе:

- a) персонал судебных органов, включая судей и магистратов;
- b) сотрудников правоохранительных органов;
- c) преподавателей;
- d) медицинский персонал;
- e) социальных работников.

В. Определение понятия "ребенок" (статья 1)

5. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, о численности и доле детей в возрасте до 18 лет, живущих в государстве-участнике, и числе детей, находящихся в браке, в разбивке по возрасту и другим соответствующим критериям (городские/сельские районы, этническая принадлежность, принадлежность к меньшинствам и коренным народам).

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

1. Право на жизнь, выживание и развитие (статья 6)

6. Государствам-участникам рекомендуется представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, о смертности населения в возрасте до 18 лет:

- a) в результате внесудебных казней, казней без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казней;
- b) в результате исполнения смертного приговора;
- c) в силу болезни, включая ВИЧ/СПИД, малярию, туберкулез, полиомиелит, гепатит и другие острые респираторные заболевания;
- d) в результате дорожно-транспортных или других происшествий;
- e) в результате преступлений и других форм насилия;
- f) в результате самоубийства.

2. Уважение взглядов ребенка (статья 12)

7. Государствам-участникам следует представлять данные о численности:

- a) детских и молодежных организаций или ассоциаций и их численном составе;
- b) школ с независимыми советами учащихся;
- c) детей, которые были заслушаны в рамках судебных и административных процедур, включая информацию об их возрасте.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13-17, пункт 2 статьи 28, статьи 37 а) и 39)

1. Регистрация рождения (статья 7)

8. Следует представлять информацию о численности и процентной доле детей, зарегистрированных после рождения, и указывать сроки проведения такой регистрации.

2. Доступ к соответствующей информации (статья 17)

9. В докладе должна содержаться статистическая информация о количестве библиотек, доступных детям, включая передвижные библиотеки, и о численности школ, оборудованных информационными технологиями.

3. Право не подвергаться пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания (статья 37 а) и пункт 2 статьи 28)

10. Государствам-участникам следует представлять данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по типу насилия, которые касаются:

- а) численности детей, о которых сообщалось как о жертвах пыток;
- б) численности детей, о которых сообщалось как о жертвах иных видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или других форм наказания, включая принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах;
- с) числа случаев телесных наказаний во всех условиях (в учреждениях по уходу за детьми, школах, семье и приемной семье и детских учреждениях и в иных местах, посещаемых детьми) и числа случаев травли и насилия среди сверстников;
- д) числа и процентной доли зарегистрированных случаев насилия, относящихся к подпунктам а), б) и с) выше, в связи с которыми были приняты судебные решения или иные последующие меры;
- е) числа и процентной доли детей, которым обеспечивался специальный уход в целях их реабилитации и социальной реинтеграции;
- ф) числа программ, реализованных в целях предупреждения насилия в детских учреждениях, и объемов учебной подготовки персонала детских учреждений по этому вопросу.

E. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, 18 (пункты 1 и 2), 19–21, 25, 27 (пункт 4) и 39)

1. Семейная поддержка (статья 5 и пункты 1 и 2 статьи 18)

11. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, указанные в пункте 1 выше, относительно:

- а) числа служб и программ, направленных на оказание надлежащей помощи родителям и законным опекунам в выполнении их обязанностей по воспитанию детей, и численности и процентной доли детей и семей, пользующихся этими службами и программами;

b) числа имеющихся служб и учреждений по уходу за детьми и процентной доли детей и семей, имеющих доступ к этим службам.

2. Дети без родительского попечения (статья 9 (пункты 1–4), 21 и 25)

12. В отношении детей, разлученных со своими родителями, государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, относительно:

a) численности детей без родительского попечения в разбивке по причинам (т.е. вследствие вооруженного конфликта, бедности, оставления детей в результате дискриминации и т.д.);

b) численности детей, разлученных со своими родителями в результате судебных решений (в том числе в связи со случаями жестокого обращения или отсутствия заботы о ребенке со стороны родителей, задержания, тюремного заключения, трудовой миграции, высылки или депортации);

c) численности учреждений для таких детей в разбивке по регионам, числу имеющихся в этих учреждениях мест, соотношению числа воспитателей к числу детей и количеству детских домов;

d) численности и процентной доли детей, разлученных со своими родителями, которые живут в специализированных учреждениях или в приемных семьях, а также продолжительности их нахождения там и периодичности оценки их положения;

e) численности и процентной доли детей, воссоединившихся со своими родителями после их помещения в специализированные учреждения;

f) числа детей, на которых распространяются программы внутригосударственного, межгосударственного усыновления/удочерения и кафалы в разбивке по возрасту и, при необходимости, с указанием страны происхождения и усыновления/удочерения соответствующих детей.

3. Воссоединение семей (статья 10)

13. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные в разбивке по полу, возрасту, национальному и этническому происхождению, числу детей, въехавших в страну или покинувших ее в целях воссоединения семей, включая численность несопровождаемых детей-беженцев и детей – просителей убежища.

4. Незаконные перемещения и невозвращение из-за границы (статья 11)

14. Государствам-участникам следует представлять данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также по национальному происхождению, месту проживания и семейному положению, относительно:

a) численности детей, похищенных с территории государства-участника или ввезенных на его территорию;

b) числа арестованных преступников и процентной доли таких лиц, которым были назначены наказания в ходе разбирательства в (уголовных) судах.

5. Злоупотребления и отсутствие заботы (статья 19), включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39)

15. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, относительно:

- a) численности и процентной доли детей, о которых сообщалось как о жертвах злоупотреблений и/или отсутствия заботы со стороны родителей или других родственников/лиц, предоставляющих услуги по уходу за детьми;
- b) числа и процентной доли зарегистрированных случаев, в связи с которыми к виновным были приняты санкции или иные меры;
- c) численности и процентной доли детей, которым был обеспечен специальный уход в целях их восстановления и социальной реинтеграции.

Б. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)

1. Дети-инвалиды (статья 23)

16. Государствам-участникам следует конкретно указывать число и процентную долю детей-инвалидов в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, и по характеру их инвалидности:

- a) детей, родители которых получают специальную материальную, психосоциальную или иную помощь;
- b) детей, которые живут в специализированных учреждениях, включая учреждения для детей с психическими расстройствами, или которые живут вне своих семей, например в приемных семьях;
- c) детей, посещающих обычные школы;
- d) детей, посещающих специализированные школы;
- e) детей, не посещающих школы или аналогичные заведения.

2. Здравоохранение и медицинское обслуживание (статья 24)

17. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, относительно:

- a) уровней младенческой смертности и смертности детей в возрасте до 5 лет;
- b) доли детей с пониженной массой тела при рождении;
- c) доли детей с умеренно или значительно пониженной массой тела, страдающих от истощения и отстающих в росте;
- d) уровня детской смертности в результате самоубийств;
- e) процентной доли домашних хозяйств, не имеющих доступа к санитарно-гигиеническому оборудованию и безопасной питьевой воде;
- f) процентной доли детей в возрасте одного года, прошедших полную вакцинацию от туберкулеза, дифтерии, коклюша, столбняка, полиомиелита и кори;

- g) уровней материнской смертности с указанием ее основных причин;
- h) доли беременных женщин, имеющих доступ к дородовому и послеродовому медицинскому обслуживанию и пользующихся таким обслуживанием;
- i) доли детей, рожденных в больницах;
- j) доли подготовленных сотрудников больничных учреждений и учреждений родовспоможения;
- k) доли матерей, практикующих исключительно грудное вскармливание, и его продолжительности.

18. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, относительно:

- a) числа/процентной доли детей, инфицированных и затронутых ВИЧ/СПИДом;
- b) числа/процентной доли детей, получающих помощь, включая медицинское лечение, консультации, уход и поддержку;
- c) числа/процентной доли детей, живущих с родственниками, в приемных семьях, детских учреждениях или на улицах;
- d) числа домашних хозяйств, возглавляемых детьми вследствие ВИЧ/СПИДа.

19. Следует представлять следующие данные в отношении здоровья подростков:

- a) число подростков, затронутых ранней беременностью, инфекциями, передаваемыми половым путем, проблемами в области психического здоровья, число подростков, злоупотребляющих наркотическими веществами и алкоголем, в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше;
- b) число программ и служб, направленных на предупреждение и лечение расстройства здоровья у подростков.

3. Злоупотребление наркотическими средствами и психотропными веществами (статья 33)

20. Следует представлять информацию о численности детей, ставших жертвами злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами, а также о числе имеющихся программ помощи.

4. Дети, родители которых находятся в заключении

21. Следует представлять информацию о численности детей, родители которых находятся в тюремном заключении, и числе детей, живущих в тюрьмах вместе со своими матерями, а также об их среднем возрасте.

G. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29, 30 и 31)

22. Данные в разбивке, как указывается в пункте 1 выше, должны представляться в отношении:

- a) уровня грамотности среди детей и взрослых;

- b) общих и чистых показателей зачисляемости и посещаемости для начальных и средних школ и центров профессионально-технической подготовки;
- c) показателей числа лиц, продолжающих обучение, заканчивающих начальную и среднюю школу и центры профессионально-технической подготовки, а также показателей перехода в следующий класс и отсева учащихся;
- d) среднего соотношения численности преподавателей/учащихся с указанием любых существенных региональных или сельских/городских различий, а также процентной доли подготовленных преподавателей;
- e) количества детей из числа коренных народов и групп меньшинств, получающих образование на своем родном языке при финансовой поддержке государства;
- f) процентной доли детей в системе неформального образования;
- g) процентной доли детей, посещающих дошкольные образовательные учреждения и другие образовательные учреждения для обеспечения развития в раннем детстве;
- h) численности/процентной доли детей в системе послешкольного образования;
- i) численности общественных детских площадок в общинах (в сельской местности/городах);
- j) численности/процентной доли детей, участвующих в организованном досуге, спортивных мероприятиях, культурной и творческой деятельности (на сельском/городском уровне).

Н. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32-36, 37 b)-d), 38, 39 и 40)

1. Дети, находящиеся за пределами страны своего происхождения и нуждающиеся в защите в качестве беженцев (статья 22) и внутренне перемещенные дети

23. Государствам-участникам следует представлять следующие данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также в разбивке по стране происхождения, гражданству и с указанием того, является ли ребенок сопровождаемым или несопровождаемым:

- a) численность внутренне перемещенных детей, детей – просителей убежища, и детей-беженцев;
- b) численность и процентная доля таких детей, посещающих начальные и средние школы и центры профессионально-технической подготовки и имеющих доступ к медицинским и иным услугам;
- c) численность детей, исчезнувших во время или после процедур установления их статуса.

2. Дети в условиях вооруженных конфликтов (статья 38), включая физическое и психологическое восстановление и социальную реинтеграцию (статья 39)

24. Государствам-участникам следует представлять дезагрегированные данные, как указывается в пункте 1 выше, относительно:

- а) численности и процентной доли лиц в возрасте до 18 лет, которые мобилизованы или в добровольном порядке зачислены в вооруженные силы, и доли детей, участвующих в военных действиях;
- б) численности и процентной доли детей, которые были демобилизованы из вооруженных групп или сил и реинтегрированы в свои общины, с указанием доли детей, вернувшихся в школу и воссоединившихся со своими семьями;
- в) численности и процентной доли детей, погибших в результате вооруженного конфликта;
- г) численности детей, получающих гуманитарную помощь;
- д) численности детей, получающих помощь в целях их физического и психологического восстановления после их участия в вооруженном конфликте.

25. Государствам – участникам Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, следует представлять следующие данные, в разбивке по полу, возрасту и этнической группе:

- а) численность учащихся, посещающих военные школы, и минимальный возраст для приема в такие школы;
- б) численность детей – просителей убежища и детей-беженцев, прибывающих в государство-участник из районов, где дети могли быть завербованы или использованы в военных действиях;
- в) численность детей, в интересах которых принимаются меры по физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции.

3. Экономическая эксплуатация детей, включая детский труд (статья 32)

26. В отношении специальных мер защиты государствам-участникам следует представлять следующие дезагрегированные статистические данные, как это указывается в пункте 1 выше:

- а) численность и процентная доля детей младше минимального возраста для приема на работу, которые занимаются детским трудом, согласно определению, содержащемуся в Конвенциях Международной организации труда № 138 (1973 год) о минимальном возрасте для приема на работу и № 182 (1999 год) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, в разбивке по виду занятости;
- б) численность и процентная доля детей, имеющих доступ к помощи по восстановлению и интеграции, включая бесплатное базовое образование и/или профессионально-техническую подготовку;
- в) число детей, живущих и работающих на улице.

4. Сексуальная эксплуатация, совращение и контрабанда (статьи 34 и 35)

27. Государствам-участникам следует представлять следующие данные, дезаггегированные по показателям, указанным в пункте 1 выше, а также в разбивке по видам зарегистрированных нарушений:

- а) число детей, подвергаемых сексуальной эксплуатации, включая проституцию, порнографию и контрабанду;
- б) число детей, подвергаемых сексуальной эксплуатации, включая проституцию, порнографию и контрабанду, которым обеспечивается доступ к программам реабилитации;
- в) число случаев сексуальной эксплуатации, сексуального совращения, торговли детьми, похищения детей и насилия в отношении детей, о которых сообщалось за отчетный период;
- г) численность и процентная доля случаев, в связи с которыми были приняты санкции, с указанием страны происхождения виновного лица и характера назначенных наказаний;
- д) число детей, ставших объектами контрабанды для иных целей, включая труд;
- е) число сотрудников пограничной службы и правоохранительных органов, прошедших подготовку в целях предотвращения контрабанды детей и обеспечения уважения их достоинства.

28. Государствам – участникам Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, следует представлять данные в разбивке по полу, возрасту, этнической группе и проживанию в городских/сельских районах относительно:

- а) числа зарегистрированных случаев торговли детьми, детской проституции, детской порнографии и детского секс-туризма;
- б) числа таких случаев, которые были расследованы, а виновные были привлечены к судебной ответственности и наказаны;
- в) числа детей, ставших жертвами таких преступлений, которым была предоставлена помощь в области восстановления или компенсация в соответствии с положениями пунктов 3 и 4 статьи 9 Факультативного протокола.

5. Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних (статья 40)

29. Государствам-участникам следует представлять соответствующие данные, в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по видам преступлений, относительно:

- а) числа лиц в возрасте до 18 лет, которые были задержаны полицией в связи с предполагаемым конфликтом с законом;
- б) процентной доли случаев, когда оказывалась правовая или иная помощь;
- в) числа и процентной доли лиц в возрасте до 18 лет, которые:
 - были направлены на программы исправительного перевоспитания
 - были признаны судом виновными в совершении правонарушения и которым были назначены приговоры с отсрочкой исполнения или назначены наказания, не связанные с лишением свободы

- получили альтернативные наказания на основе метода перевоспитания
 - участвовали в программах пробации
- d) процентной доли случаев рецидивов.

6. Дети, лишённые свободы, включая любые формы задержания, тюремного заключения или содержания под стражей (статья 37 b)–d))

30. Государствам следует представлять следующие данные в разбивке по показателям, указанным в пункте 1 выше, в том числе по социальному статусу, происхождению и виду преступления, о детях, находящихся в конфликте с законом:

a) число лиц в возрасте до 18 лет, находящихся в полицейских участках или в предварительном заключении после предъявления обвинения в совершении преступления, зарегистрированного полицией, и средняя продолжительность сроков их задержания;

b) число учреждений, специально предназначенных для лиц в возрасте до 18 лет, подозреваемых, обвиняемых или признанных виновными в нарушении уголовного законодательства;

c) число лиц в возрасте до 18 лет, находящихся в этих учреждениях, и средняя продолжительность сроков их содержания;

d) число лиц в возрасте до 18 лет, которые содержатся в учреждениях, где они не отделены от взрослых;

e) число и процентная доля лиц в возрасте до 18 лет, которые были признаны судом виновными в совершении преступления и приговорены к тюремному заключению, и средняя продолжительность сроков их содержания под стражей;

f) число зарегистрированных случаев надругательств и жестокого обращения с лицами в возрасте до 18 лет во время их ареста и задержания/тюремного заключения.
